ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ ВАФЕЛЬНИЦЫ GES 90

Изготовлено во Франции

Июнь 2023 г.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ВАФЕЛЬНИЦЫ
GES 90

Поздравляем с приобретением высококачественного кухонного прибора французского производства. Он сочетает в себе лучшие технические характеристики и особый комфорт в использовании. Надеемся, что прибор удовлетворит все ваши потребности.

1. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно следуйте настоящей инструкции, чтобы избежать риска возгорания, поражения электрическим током, ожогов или других травм и повреждений. При эксплуатации настоящего оборудования соблюдайте основные меры предосторожности:

- Запрещается оставлять прибор без присмотра.
- Храните инструкцию по эксплуатации вместе с прибором.
- Производите установку прибора в соответствии с инструкцией. Расстояние от стены должно составлять не менее 10 см.
- Держите прибор вдали от прямых солнечных лучей, мороза и влаги.
- Дети или физически слабые люди допускаются к прибору только под наблюдением.
- К эксплуатации прибора допускаются только лица, обладающие необходимыми компетенциями.
- Запрещается перемещать прибор во время эксплуатации или если его рабочие поверхности находятся в горячем состоянии.
- Прежде чем подключать или отключать прибор от сети, убедитесь, что он выключен.

- Запрещается прикасаться к горячим поверхностям прибора. При включенном приборе температура горячих поверхностей может быть очень высокой. Используйте ручки и рукоятки управления.
- Запрещается использовать прибор не по назначению.
- Запрещается допускать контакт шнура питания с горячими поверхностями.
- Запрещается использовать прибор вблизи горючих материалов.
- Во время использования следите за тем, чтобы не загораживать вентиляционные отверстия прибора.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается погружать прибор, шнур или вилку в воду или любую другую жидкость.
- Во избежание рисков поврежденный шнур должен заменить изготовитель, его сервис послепродажного обслуживания или квалифицированный персонал.
- Ремонт должен выполняться только квалифицированным специалистом.
- Используйте только оригинальные запасные части.
- По окончании приготовления отключите прибор от сети перед чисткой.

2. СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВОЧНОЙ КАРТОННОЙ ТАРЫ

Прибор: вафельница
Принадлежности: - 2 боковых поддона для сбора капель
- 1 центральный поддон для сбора капель
- Настоящая инструкция

См. изображение прибора GES 90 в разобранном виде в конце документа.

3. СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Оборудование предназначено исключительно для приготовления вафель.

4. РАБОЧИЙ РЕЖИМ

Вафельница оснащена эмалированными чугунными панелями с высокой теплопроводностью, что обеспечивает идеально равномерное приготовление. Вафельница открывается на 180° для лучшего распределения и уменьшения количества теста. В результате получаются мягкие вафли золотистого цвета.

Чтобы включить и предварительно разогреть панели, поверните переключатель (№ 4 на рисунке) в нужное положение. Загорятся зеленая (№ 2 на рисунке) и оранжевая лампы, что означает, что прибор и панели нагреваются.

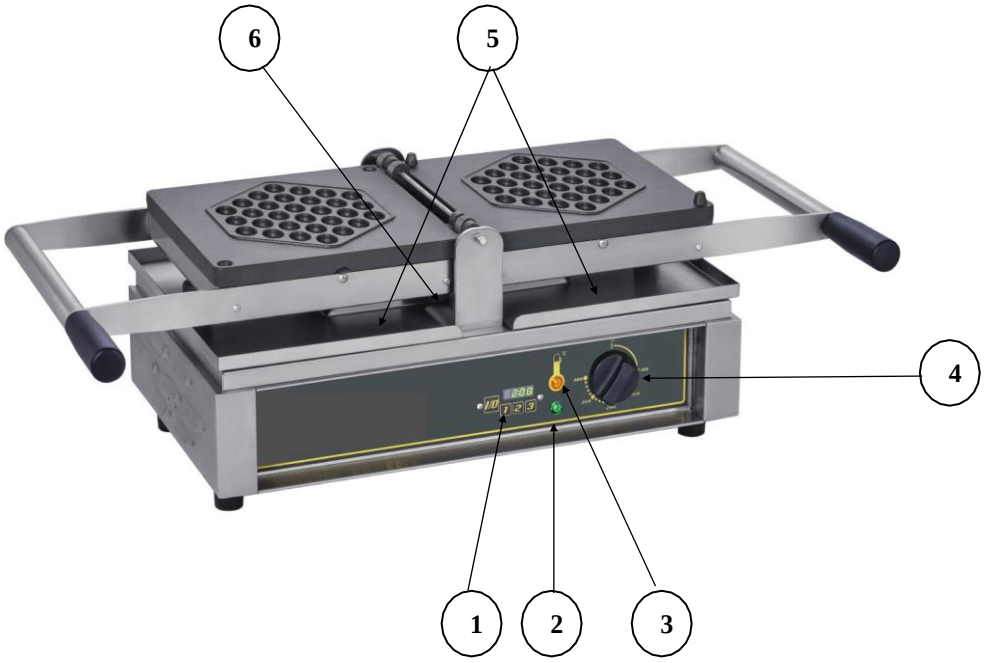
Во избежание пережаривания регулируйте температуру с помощью рукоятки термостата (№ 4 на рисунке). Оранжевая лампа (№ 3 на рисунке) показывает периоды нагрева.

Прибор оснащен электронным таймером (№ 1 на рисунке), инструкция по эксплуатации прилагается.

Извлеките вафли с помощью подходящего столового прибора, например, вилки.

Регулярно удаляйте остатки теста из центрального поддона для сбора капель (№ 6 на рисунке), а также излишки теста в боковых поддонах для сбора капель (№ 5 на рисунке).

Запрещается использовать прибор без поддонов для сбора капель (№ 5 и № 6 на фото).



1 Электронный таймер

2 Зеленая сигнальная лампа

3 Оранжевая сигнальная лампа

4 Термостат

5 Боковые поддоны для сбора капель

6 Центральный поддон для сбора капель

См. изображение вафельницы в разобранном виде в конце документа.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ / ОБРАЩЕНИЕ

а) Установка / сборка:

- Аккуратно извлеките оборудование из картонной коробки.
- Установите вафельницу на ровную жаропрочную поверхность.
- Запрещается устанавливать оборудование вблизи стен или перегородок, изготовленных из горючих материалов, даже если они хорошо изолированы.
- Расстояние от стены или перегородки должно составлять не менее 10 см.
- Снимите белую защитную пленку со всех деталей из нержавеющей стали.
- Установите прибор так, чтобы обеспечить легкий доступ к вилке.
- Расположите принадлежности должным образом.

б) Первое использование:

Перед первым использованием удалите антикоррозийный жир с помощью чистящего средства. Смажьте чугунные панели маслом, чтобы приступить к выкладыванию теста.

Для этого:

- Смажьте чугунные панели маслом.
- Поверните термостат (№ 4 на рисунке) на максимум. Загорится зеленая лампа (№ 2 на рисунке) на все время работы вафельницы. Оранжевая лампа (№ 3 на рисунке) загорается при нагревании.
- Закройте вафельницу и оставьте нагреваться на 30 минут.
- На этом этапе первые вафли почернеют от остатков.
- Еще раз слегка смажьте панели маслом. Вафельница готова к работе.

Первая очистка

Перед первым использованием очистите прибор и принадлежности. (см. раздел 6. Очистка).

Подключение прибора

- Убедитесь, что напряжение и частота электрической сети соответствуют значениям, указанным на табличке с описанием.
- Регулярно проверяйте кабель и вилку питания на предмет повреждений. Во избежание рисков поврежденный кабель или вилку должен заменить изготовитель, его сервис послепродажного обслуживания или персонал с аналогичной квалификацией.
- Убедитесь, что все рукоятки управления установлены в положение 0.
- Полностью размотайте кабель питания и подсоедините его к вилке с заземлением.
- Прибор подключен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подключение прибора к вилке без заземления или непосредственно к электрической сети должен осуществлять квалифицированный специалист.

в) Эксплуатация прибора:

Элементы управления и дисплей

Команда/дисплей	Функция
Электронный таймер (№ 1 на рисунке)	Таймер
Зеленая сигнальная лампа (№ 2 на рисунке)	Оборудование включено (сигнальная лампа горит) Оборудование выключено (сигнальная лампа выключена)
Оранжевая сигнальная лампа (№ 3 на рисунке)	Оборудование нагревается (сигнальная лампа включена), температура достигнута (сигнальная лампа выключена)
Термостат (№ 4 на рисунке)	Настройка температуры

Запрещается использовать оборудование без поддонов для сбора капель (№ 5 и 6 на рисунке).

Включение

Поверните рукоятку термостата (№ 4 на рисунке) в нужное положение, загорятся зеленая (№ 2 на рисунке) и оранжевая (№ 3 на рисунке) сигнальные лампы. Панели нагреваются.

Как только оранжевая лампа термостата (№ 3 на рисунке) погаснет, прибор достиг заданной температуры. Используйте электронный таймер (№ 1 на рисунке), чтобы сократить время приготовления.

Смазывайте панели маслом перед каждым приготовлением.

Настройка температуры

Поверните термостат (№ 4 на рисунке), чтобы установить необходимую температуру. Оранжевая сигнальная лампа (№ 3 на рисунке) включается, если требуется более высокий уровень температуры. Лампа выключается по достижению заданной температуры.

Если вафли прилипнут, уменьшите температуру в термостате.

Чтобы быстрее снизить ее, откройте панели вафельницы.

Не рекомендуется оставлять прибор включенным на полную мощность. Важно регулировать температуру, чтобы ограничить потребление энергии.

Остановка прибора

Установите рукоятку управления термостатом (№ 4 на рисунке) в положение 0.
Зеленая сигнальная лампа (№ 2 на рисунке) погаснет. Питание к прибору больше не подается. Дайте прибору остыть.
Отсоедините кабель питания.
Очистите прибор. (см. раздел 6. Очистка) Смажьте панели жиром.

г) Поломка / ремонт:

В случае поломки или повреждения детали обратитесь в сервис послепродажного обслуживания за квалифицированной помощью.

При обращении в сервисный отдел вашего дистрибьютора или магазина сообщите полный регистрационный номер вашего прибора (коммерческое обозначение, тип и серийный номер). Эту информацию можно найти на заводской табличке на задней панели оборудования.

6. ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Отключите прибор от сети.

- Перед выполнением каких-либо технических работ или очисткой дайте оборудованию полностью остыть.
- Для очистки панелей используйте губки низкой степени абразивности или моющее средство.
- Регулярно мойте внешние стенки прибора горячей водой и моющим средством: избегайте абразивных губок. Используйте влажную губку.
- Во избежание необратимых повреждений запрещается мыть прибор под струей воды.
- Запрещается погружать прибор, шнур или вилку питания в воду или любую другую жидкость во избежание поражения электрическим током.
- Если прибор не используется в течение длительного времени, настоятельно рекомендуется беречь его от попадания влаги и должным образом очищать панели.
- Поддон для сбора капель можно мыть в посудомоечной машине.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модели	Мощность	Количество элементов	Наружные габариты, мм	Сила тока	Напряжение	Масса
GES 90	1600 Вт	1	820x410x252	7,3 А	220–240 В ~	24 кг

Соответствие цветов проводов	Фаза	Коричневый / Черный / Серый
	Нейтральный	Синий
	Заземление	Желто-зеленый

Эквипотенциальное соединение, обозначенное настоящим символом, должно быть соединено с эквипотенциальным токопроводящим соединением вашей установки с помощью проводимости сечением не менее 2,5 мм².

8. НОРМЫ И ЮРИДИЧЕСКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАСПОРЯЖЕНИЯ ИМУЩЕСТВОМ

Прибор соответствует требованиям стандарта

IEC/EN 60335-1.
IEC/EN 60335-2-38
EN 55014-1 + 55014-2
EN 61000-3-2 + 61000-3-3

9. УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ОТХОДОВ

Прибор соответствует директивам:

2002 / 96 / CE (DEEE) № 34270064800021
2002 / 95 / CE (ROHS)
2006/95 CE
2004/108 CE

Регламент REACH

Запрещается выбрасывать прибор вместе с бытовыми отходами.
Прибор необходимо сдать в центр утилизации электрооборудования.

Материалы, из которых изготовлен прибор, пригодны для повторного использования. Надлежащим образом утилизируя электрические и электронные отходы, перерабатывая и используя любое другое оборудование для повторного использования, вы вносите значительный вклад в охрану окружающей среды.

За информацией о сборе электрических и электронных отходов обратитесь к своему дистрибьютору.

10. ГАРАНТИЯ

Гарантийные условия

Гарантия, которая распространяется на любой прибор, является профессиональной гарантией дистрибьютора или дилера. - Для получения точных сведений о правилах и условиях обратитесь в магазин, где вы приобрели прибор.

Гарантия не дает вам права на какие-либо претензии в связи с ущербом.

Нижеследующие положения не исключают преимуществ юридической гарантии, предусмотренной статьями 1641 и последующими положениями Гражданского кодекса, касающимися явных и скрытых дефектов.

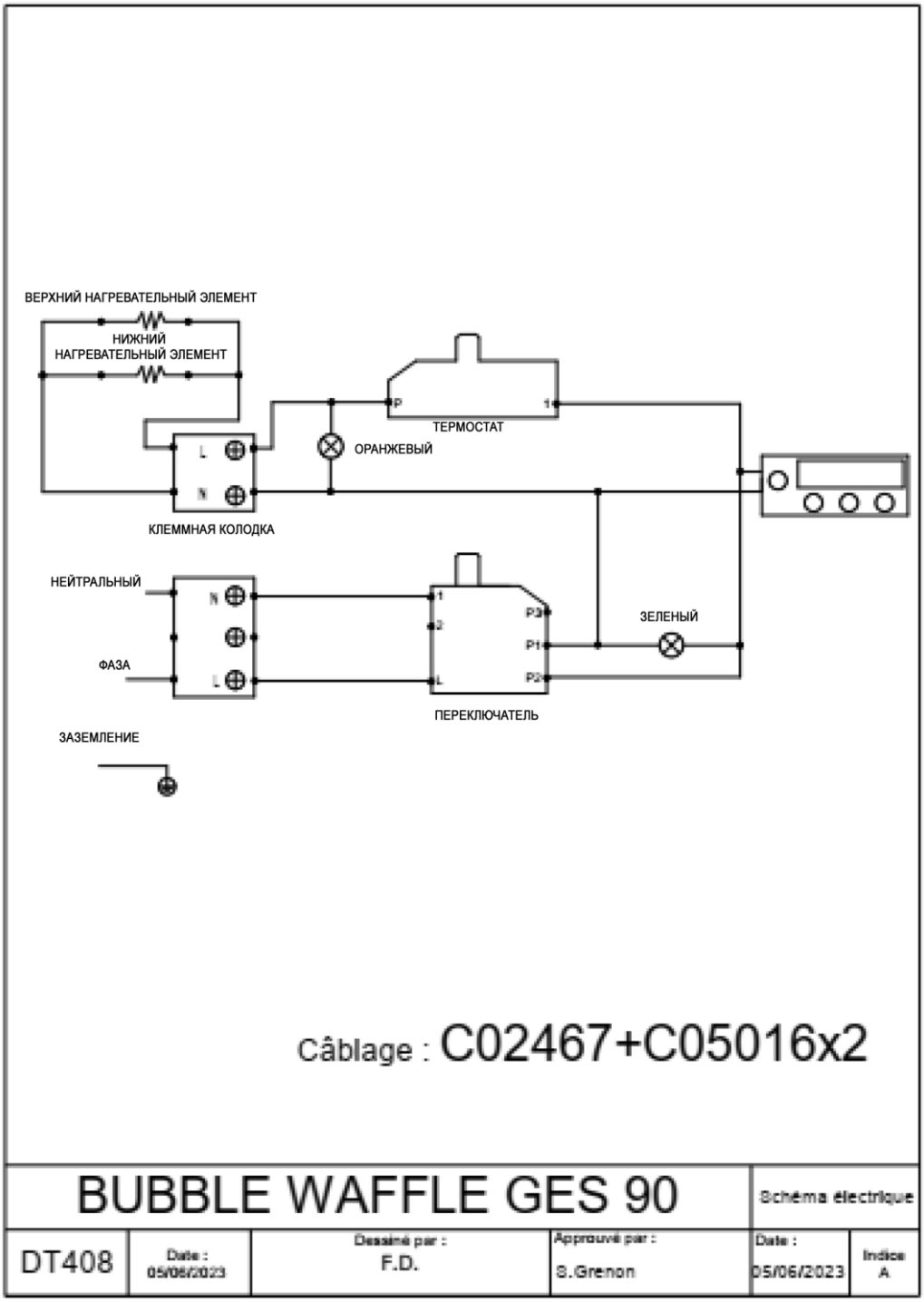
Положения, исключающие гарантию

Неправильная установка и техническое обслуживание, особенно если они не соответствуют действующим нормам или инструкциям, приведенным в настоящем руководстве пользователя.

Гарантия не распространяется на ремонт, необходимый в результате неправильной эксплуатации, ненадлежащего использования, халатности или перегрузки прибора, а также ремонт, вызванный перебоями в подаче электроэнергии, скачками напряжения и некорректной установкой.

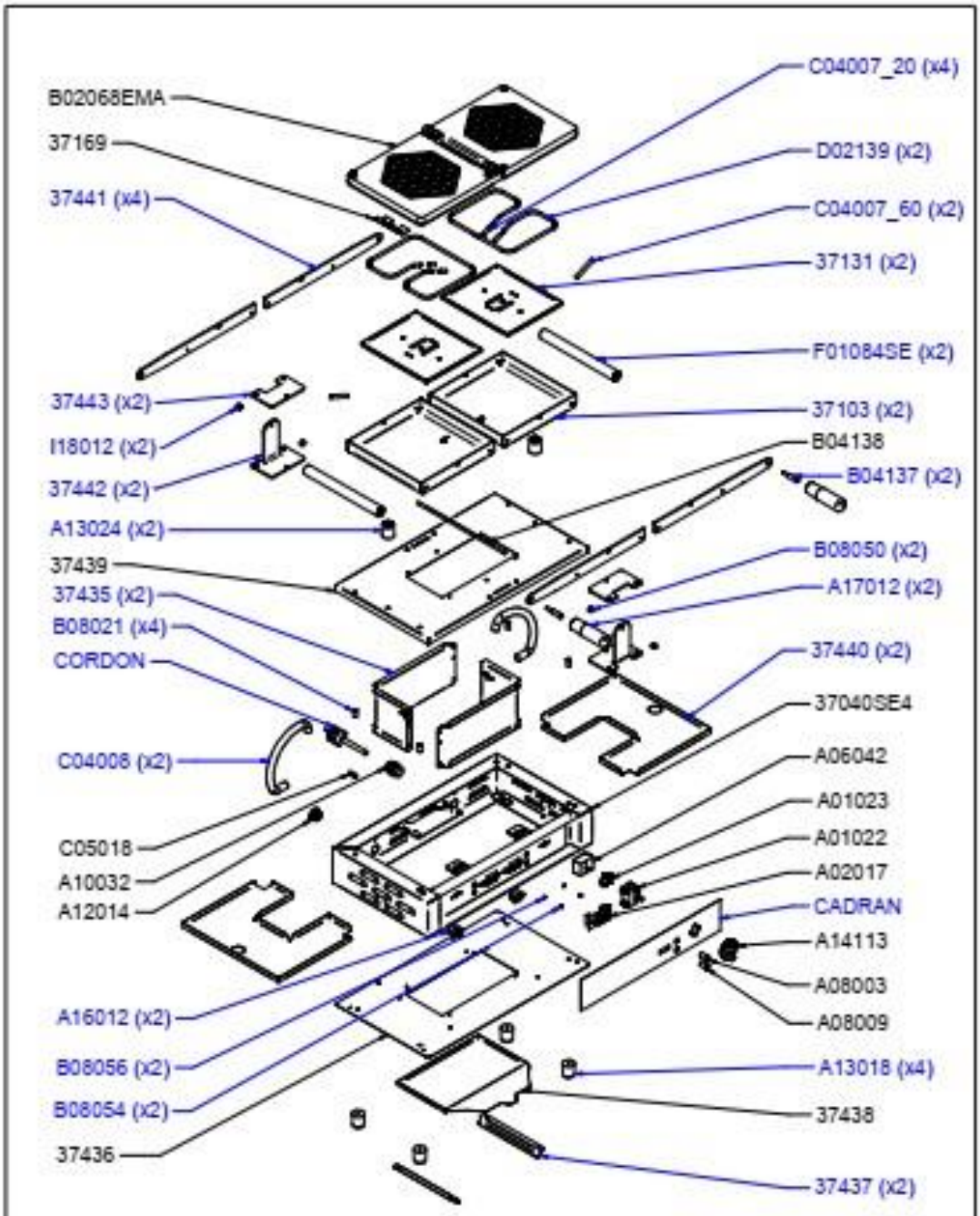
Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные ударами или плохими погодными условиями. Риски, связанные с транспортировкой оборудования, лежат на пользователе; в случае доставки перевозчиком получатель должен прямо выразить сомнения перевозчику в момент доставки прибора.

Гарантия прекращается в случае вмешательства, ремонта, модификации неквалифицированными лицами или использования в ненадлежащих целях.


ВЕРХНИЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ
НИЖНИЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ
P
1
ТЕРМОСТАТ
L
N
ОРАНЖЕВЫЙ
КЛЕММНАЯ КОЛОДКА
НЕЙТРАЛЬНЫЙ
N
ФАЗА
L
1
2
L
P3
P1
P2
ЗЕЛЕНЫЙ
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ
ЗАЗЕМЛЕНИЕ
Câblage : C02467+C05016x2
BUBBLE WAFFLE GES 90
Schéma électrique
DT408
Date : 05/06/2023
Dessiné par : F.D.
Approuvé par : S.Grenon
Date : 05/06/2023
Indice A

CODE	QTE	PIECE	SPARE PART
370405014	1	SIE CEINTURE + BANDEAU	CASING + CONTROL PANEL ASSEMBLY
37103	2	CAPOT	COVER
37131	2	SERRE RESISTANCE	RESISTANCE TIGHT
37169	1	SERRE BULBE GAUFRIERS	BULB LOCK WAFFLE IRON
37435	2	CENTRE	CENTER
37436	1	FOND SOCLE	BOTTOM CASING
37437	2	GLISSIERE	SLIDE
37438	1	TIROIR FOND DE SOCLE	DRAWER BOTTOM CASING
37439	1	PLATEAU SUPERIEUR	UPPER TRAY
37440	2	PLATEAU RECUPERATEUR	UPPER TRAY
37441	4	POIGNEE DROITE/GAUCHE	HANDLE RIGHT/LEFT
37442	2	SUPPORT CENTRAL FONTE	CAST IRON CENTRAL SUPPORT
37443	2	CALE SUPPORT CENTRAL FONTE	CAST IRON CENTRAL SUPPORT WEDGE
A01022	1	COMMUTATEUR	COMMUTATOR
A01023	1	CLIP D'ASSEMBLAGE	CLIP
A02017	1	MINUTERIE / CONT. GRILL PANINI QUICK	ELECTRONIC. TIMER C. GRILL
A06042	1	THERMOSTAT	THERMOSTAT
A09003	1	VOYANT ORANGE Ø12 250V	ORANGE PILOT LIGHT Ø12 250V
A09009	1	VOYANT VERT Ø12 230V	GREEN PILOT LIGHT Ø12 230V
A10032	1	PRESSE ETOUPE	CORD CLOSER
A12014	1	BOUCHON	HOLDUP
A13018	4	PIED	FOOT
A13024	2	PIED	FOOT
A14113	1	BOUTON ELEC PLAT 9 H	ELECTRIC KNOB 9 H
A16012	2	BORNIER 2 PLOTS	2 HOLES DOMINO
A17012	2	POIGNEE	HANDLE
B02068EMA	1	JEU DE 2 FONTES GAUFRIER EMAILLEES	ENAMELLED CAST IRON PLATES ASSEMBLY WAFFLE
B04137	2	GOUJON	STUD
B04138	1	AXE	AXIS
B08021	4	ENTRETOISE ACIER	STEEL SPACER
B08050	2	ENTRETOISE AXE MOTEUR	SPACER MOTOR
B08054	2	ENTRETOISE 3.2/8X5 PA 66 NATUREL	SPACER 3.2x8x5
B08056	2	RONDELLE PLATE 3.2/8X1 PA NATUREL	WASHER 3.2 x 8 x 1
C04007_20	4	SILIGAINE DIAM. 8 mm	SHEATH DIM 8 mm
C04007_60	2	SILIGAINE DIAM. 8 mm	SHEATH DIM 8 mm
C04008	2	GAINE RESSORT Lg 350 mm	SPRING GIRDLE Lg 350 mm
C05018	1	BORNE EQUIPOTENTIEL	EQUIPOTENTIAL TERMINAL
CADRAN	1	CADRAN	FRONT PANEL
CORDON	1	CORDON	CORD
D02139	2	RESISTANCE BLINDEE BASSE GAUFRIER	BOTTOM ARMOURED HEAT. ELEMENT
F01045E	2	SIE POIGNEE	HANDLE ASSEMBLY
H8012	2	ECROU	NUT

BUBBLE WAFFLE GES 90				Nomenclature	
DT408	Date : 05/06/2023	Dessiné par : F.D.	Approuvé par : Marie. V	Date : 05/06/2023	Indice A



BUBBLE WAFFLE GES 90				Vue éclatée	
DT408	Date : 05/06/2023	Dessiné par : F.D.	Approuvé par : S.Grenon	Date : 05/06/2023	Indice A

G03561